



Estratto del verbale della seduta del

15.11.2023

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

205

Oggetto:

Betreff:

Riapertura dei termini per la presentazione delle domande di ammissione al concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 10 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di pace siti nel territorio della provincia di Bolzano, posizione economico-professionale B3 (Ratifica decreto del Presidente della Regione Repertorio: 16-07/11/2023)

Neufestsetzung der Frist für die Einreichung der Gesuche um Zulassung zum öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen für die Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistentin/Gerichtsassistent, Berufs- und Besoldungsklasse B3, bei den Gerichtsämtern in Bozen sowie von 10 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistentin/Assistent, Berufs- und Besoldungsklasse B3, bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen (Bestätigung des Dekrets des Präsidenten der Region Rep. Nr. 16-7/11/2023)

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	assente/abwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	assente/abwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Präsidenten Maurizio
Fugatti

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

La Giunta regionale

Visto il decreto del Presidente della Regione Repertorio: 16-07/11/2023, con il quale è stata disposta, la riapertura dei termini per la presentazione delle domande di ammissione al concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 10 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di pace siti nel territorio della provincia di Bolzano, posizione economico-professionale B3;

Accertato che il decreto del Presidente della Regione Repertorio: 16-07/11/2023 è stato adottato perché sussistevano i motivi di necessità ed urgenza e ritenuto quindi che il provvedimento stesso debba essere ratificato;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

di ratificare ed assumere quale propria, per i motivi indicati in premessa, le disposizioni emanate con decreto del Presidente della Regione Repertorio: 16-07/11/2023.

- di dare infine atto che contro la presente deliberazione sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:
 - ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. del Trentino - Alto Adige/Südtirol da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni, ai sensi del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104 "Codice del processo amministrativo"
 - ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni, ai sensi del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1.199.

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region Rep. Nr. 16-7/11/2023, mit dem verfügt wurde, die Frist für die Einreichung der Gesuche um Zulassung zum öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen für die Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistentin/Gerichtsassistent, Berufs- und Besoldungsklasse B3, bei den Gerichtsämtern in Bozen sowie von 10 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistentin/Assistent, Berufs- und Besoldungsklasse B3, bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen neu festzusetzen;

Nach Feststellung der Tatsache, dass das Dekret des Präsidenten der Region Rep. Nr. 16-7/11/2023 aus Gründen der Notwendigkeit und Dringlichkeit erlassen wurde, und nach Dafürhalten demzufolge, genannte Maßnahme bestätigen zu müssen;

beschließt

die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

die mit Dekret des Präsidenten der Region Rep. Nr. 16-7/11/2023 erlassenen Verfügungen aus den eingangs erwähnten Gründen zu bestätigen und zu übernehmen.

- zu bestätigen, dass alternativ nachstehende Rekurse gegen diesen Beschluss eingelegt werden können:
 - Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht der Region Trentino-Südtirol, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen im Sinne des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 „Verwaltungsprozessordnung“ einzulegen ist;
 - außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1.199 einzulegen ist.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Maurizio Fugatti
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (Art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

**IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG**

Michael Mayr
firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis des GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).